Triterpenoid Saponins from the Fruits of Caryocar glabrum

Abdulmagid Alabdul Magid,† Laurence Voutquenne,*,† Christian Moretti,‡ Christophe Long,§ and Catherine Lavaud†

Laboratoire de Pharmacognosie, FRE CNRS 2715, IFR 53 Biomolécules, Bâtiment 18, BP 1039, 51687 Reims Cedex 2, France, IRD, Unité No. S84 Biodival, Technoparc, 5 Rue du Carbone, 45072 Orléans Cedex 2, France, and Institut de Recherche Pierre Fabre, ISTMT, UMS CNRS 2579, 3 Rue des Satellites, BP 94244, 31432 Toulouse Cedex, France

Received September 8, 2005

Twenty-one new triterpenoid saponins, named caryocarosides (1-21), glycosides of 2β -hydroxyoleanolic acid, hederagenin, bayogenin, and gypsogenic acid, have been isolated from the fruits of *Caryocar glabrum* along with nine known triterpenoid saponins (22-30) that are described for the first time from a plant in the Caryocaraceae. Their structures were established by 1D and 2D NMR techniques $(^{13}C, COSY, TOCSY, HSQC, HMBC, and ROESY experiments)$, ESIMS, and acid hydrolysis. The isolated compounds could be classified into two series: glucosides (1-8, 22, 27, and 30) derived from the 3-O-monoglucoside and glucuronides (9-21, 23-26, 28, and 29) derived from the 3-O-monoglucuronide. In 22 of the saponins (1-8, 12-22, and 24-26), a galactose moiety was linked to C-3 of a glucuronic acid or a glucose moiety. The galactose was substituted in position 3 by a second galactose unit (6, 7, 20, and 21) or by a xylose unit (8). Seven saponins (4, 5, 16-19, and 26) were found to be bidesmosides with one glucose unit linked to C-28 of the aglycon. The hemolytic activity of the major saponins (2, 3, 5, 12-15, 17, 24, and 28) was measured on sheep erythrocytes in order to establish structure—activity relationships based on the type of sugar attached to the aglycon and on the structure of this aglycon.

Caryocar glabrum (Aubl.) Pers. sp. glabrum (local name: "sawa" and "peke'a là") is a large tree (up to 30 m high) that grows in the primary humid forests of northern South America and occurring wild in the northern Amazonia and in Guyana.¹ The fruit is irregularly globular, approximately 5–8 cm in diameter. The peel is yellowish-gray colored and easy to remove. The fleshy pulp (mesocarp) generally surrounds one or two kidney-shaped seeds. The fruit and the seed are reported to be edible, fresh or cooked. The fruit and the stem bark have been used traditionally by the Indian tribes of French Guyana, Colombia, Venezuela, and Brazil as a remedy for skin problems and as a fish poison.⁷

We herein report the isolation and structural elucidation of 30 saponins. The compounds 1–8, 22, 27, and 30 are glucoside triterpenoids and compounds 9–21, 23–26, 28, and 29 are glucuronide triterpenoids. The structures of these saponins were established by spectroscopic methods (1D and 2D NMR, ESIMS), by acid hydrolysis, and by comparison with literature data for known compounds. To the best of our knowledge, compounds 22–30 are known, whereas the remaining 21 isolates were found to be new saponins, tentatively named caryocarosides. The Roman

numerals I to V indicate the aglycon type—oleanolic acid (I), hederagenin (II), bayogenin (III), 2β -hydroxyoleanolic acid (IV), and gypsogenic acid (V)—and the Arabic number is related to the structure of the glycoside chain. In a program based on the evaluation of the hemolytic activity of saponins and their structure—activity relationship, 8,9 we have measured the hemolytic activity of selected saponins in order to evaluate the influence of a glucuronic acid as compared to a glucose in the sugar chain. Thus, the hemolytic activity of the 10 major saponins (2, 3, 5, 12–15, 17, 24, and 28) was measured on sheep erythrocytes and some structure—activity relationships were established.

			23	
	R_1	R_2	R ₃	R_4
1	Н	COOH	Gal-(1→3)-Glc-	Н
2	Н	CH ₂ OH	Gal-(1→3)-Glc-	Н
3	ОН	CH₂OH	Gal-(1→3)-Glc-	Н
4	Н	CH₂OH	Gal-(1→3)-Glc-	Glc
5	ОН	CH₂OH	Gal-(1→3)-Glc-	Glc
6	Н	CH₂OH	Gal-(1→3)-Gal-(1→3)-Glc-	Н
7	ОН	CH₂OH	Gal-(1→3)-Gal-(1→3)-Glc-	Н
8	ОН	CH₂OH	Xyl-(1→3)-Gal-(1→3)-Glc-	Н
9	ОН	CH₃	GlcA-	Н
10	ОН	CH₂OH	GlcA-	Н
11	ОН	CH₃	6-O-methyl-GlcA-	Н
12	ОН	CH ₃	Gal-(1→3)-GlcA-	Н
13	Н	CH₂OH	Gal-(1→3)-GlcA-	Н
14	ОН	CH₂OH	Gal-(1→3)-GlcA-	Н
15	ОН	CH₃	Gal-(1→3)-6-O-methyl-GlcA-	Н
16	ОН	CH₃	Gal-(1→3)-GlcA-	Glc
17	Н	CH₂OH	Gal-(1→3)-GlcA-	Glc
18	ОН	CH₂OH	Gal-(1→3)-GlcA-	Glc
19	Н	CH ₂ OH	Gal-(1→3) -6- <i>O</i> -methyl-GlcA-	Glc
20	ОН	CH₃	Gal-(1→3)-Gal-(1→3)-GlcA-	Н
21	Н	CH₂OH	Gal-(1→3)-Gal-(1→3)-GlcA-	Н
24	Н	CH₃	Gal-(1→3)-GlcA-	Н
28	Н	CH ₂ OH	GlcA-	Н

^{*}To whom correspondence should be addressed. Tel: +33 (0)-326918208. Fax: +33 (0)326913596. E-mail: laurence.voutquenne@univ-reims.fr.

[†] Université de Reims.

[‡] IRD.

[§] UMS CNRS 2579.

Results and Discussion

The fruits of Caryocar glabrum were collected in French Guyana at Cayena Island. The dried peel and pulp of fruits were extracted separately with methanol, and the methanol extract was evaporated to dryness. Analytical HPLC and TLC analysis of the two methanol extracts revealed that the chromatographic profiles of the peel and the pulp of fruit were qualitatively identical but quantitatively different with a higher amount of bidesmosides in the pulp. The pulp extract was then purified by a combination of silica gel column or RP-18 column chromatography and finally by semipreparative HPLC or by preparative TLC to afford 30 saponins (1-30).

Acid hydrolysis of the crude extract yielded five aglycons. Among them, three were identified as oleanolic acid, hederagenin, and bayogenin by TLC with authentic samples. Structural confirmation was achieved by analysis of 1D and 2D NMR spectra of each purified saponin. 13C NMR spectra were in accordance with data reported in the literature. 10,11 The two remaining aglycons were identified by analysis of their NMR spectral data in each intact saponin as 2β -hydroxyoleanolic acid¹² and gypsogenic acid.^{10,13} The monosaccharides obtained from the acid hydrolysis were identified as D-xylose, D-glucose, D-galactose, and D-glucuronic acid by TLC with authentic samples and measurement of their optical rotation after purification. The ¹H and ¹³C NMR data of intact saponins indicated a β configuration for the anomeric position of each sugar (Tables 1-3).

All of the saponins with oleanolic acid as an aglycon were known compounds. These saponins were identified as 3-O-β-D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucopyranosyloleanolic acid (arvensoside B) (22), ^{14–16} 3-*O*-β-D-glucuronopyranosyloleanolic acid (glycoside F) (23), $^{14,15,17-25}$ 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-glucuronopyranosyloleanolic acid (glycoside D) (24),14,15,17 3-O-β-D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-methylglucopyranosiduronate oleanolic acid (25), 17,26 and 3 - 0 - 0 -D-galactopyranosyl- 0 - 0 -D-glucuronopyranosyloleanolic acid 28-*O*-β-D-glucopyranosyl ester (glycoside C) (26). ^{14,15} The other known saponins were identified as 3-O- β -Dglucopyranosylhederagenin (colchiside 4) (27), ^{18,27–29} 3-O-β-Dglucuronopyranosylhederagenin (28), ^{18–20} 3-O-β-D-methyl glucopyranosiduronate hederagenin (29), 17,18 and 3 -O- β -D-glucopyranosylbayogenin (30).28

The aglycon was identified as 2β -hydroxyoleanolic acid in compounds 9, 11, 12, 15, 16, and 20. The negative ESIMS2 of these compounds showed the same ion fragment at m/z 471 [M – H - glycosidic chain]-. The ¹H NMR spectra exhibited seven signals due to tertiary methyl groups, resonating as singlets at δ 0.85, 0.93, 0.97, 1.10 (6H), 1.18, and 1.27 ($\delta \pm 0.02$ ppm). The ethylene H-12 signal was observed at δ 5.27 \pm 0.01 ppm (t, J = 3.6 ± 0.2 Hz). The two proton signals of a vicinal diol (H-2 and H-3) were observed at δ 4.22 (q, $J = 3.3 \pm 0.4$ Hz) and 3.20 (d, $J = 3.3 \pm 0.4$ Hz), respectively (Tables 2 and 3). The small coupling constant between H-2 and H-3 ($J_{2,3} = 3.3 \pm 0.4$ Hz) indicated that the two hydroxyl groups adopted a vicinal $cis-\beta$ configuration, like in bayogenin. The assignments of other proton and carbon signals of the aglycon were accomplished by analysis of the usual 2D COSY, ROESY, HSQC, and HMBC experiments. The ¹H and ¹³C NMR values were in full agreement with those reported in the literature for 2β -hydroxyoleanolic acid. ¹²

Caryocaroside V-1 (1) was the only saponin containing gypsogenic acid as aglycon. The ¹H NMR spectrum of 1 exhibited six signals due to tertiary methyl groups, resonating as singlets at δ 0.83, 0.93, 0.96, 1.00, 1.17, and 1.19, one hydroxymethine signal (H-3) at δ 4.11 (dd, J = 11.8 - 4.5 Hz), and one ethylene proton signal at δ 5.27 (t, J = 3.6 Hz). The ¹³C NMR spectrum of this compound indicated the presence of two carbonyl groups at δ 181.9 and 182.0 that were assigned to C-23 and C-28 by analysis of the HMBC experiment (Table 1). The ¹³C NMR values of the aglycon were in good agreement with those reported for gypsogenic acid. 10,13 The positive ESIMS of 1 exhibited a molecular ion peak at m/z

811 $[M + H]^+$ and a positive fragment at m/z 487 $[aglycon + H]^+$ attributed to the loss of a disaccharide moiety consisting of two hexoses. Further analysis of the ¹H and ¹³C NMR spectra of 1 revealed the presence of two anomeric protons at δ 4.37 and 4.52 correlated in the HSQC spectrum with two anomeric carbons at δ 104.9 and 105.7, respectively (Table 1). Complete assignment of each glycoside proton system was achieved by analysis of COSY and TOCSY experiments. A β -D-glucose unit was identified starting from the anomeric proton at δ 4.37 (d, J = 7.7 Hz). The second monosaccharide whose anomeric proton resonates at δ 4.52 (d, J = 7.6 Hz) was identified as a β -D-galactose, characterized by its equatorial proton H-4" at δ 3.82 (d, $J_{3,4} = 3.5$ Hz) (Table 1). The deshielding of C-3' (\delta 87.3) of glucose suggested the linkage site with the galactose (Table 1). In the HMBC experiment, the crosspeaks observed between H-1" of galactose and C-3' of glucose and between H-1' of glucose and C-3 of the gypsogenic acid (δ 85.5) led to the assignment of caryocaroside V-1 (1) as $3-O-\beta$ -Dgalactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucopyranosylgypsogenic acid.

Caryocarosides II-1 (2) and III-1 (3) exhibited molecular ion peaks $[M - H]^-$ at m/z 795 and 811 in the negative ESIMS. The MS^2 experiments of the $[M - H]^-$ ion of both 2 and 3 gave the same negative fragments $[M-H-162]^-$ and $[M-H-2\times$ 162] attributed to the successive loss of two hexoses. The ¹H and 13 C NMR spectra of **2** and **3** indicated two anomeric carbons at δ 105.1 and 105.5 for **2** and at δ 105.2 and 105.8 for **3**, which were correlated in the HSQC experiment with anomeric protons at δ 4.48 (d, J = 7.9 Hz) and 4.52 (d, J = 7.7 Hz) for **2** and 4.52 (d, J = 7.7 Hz) = 7.8 Hz) and 4.55 (d, J = 7.7 Hz) for 3. Comparison of the glycosidic ¹H and ¹³C NMR values for 2 and 3 with those of 1 showed that all these compounds contained the same glycoside chain $(\beta$ -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucopyranoside). Thus, caryocarosides II-1 (2) and III-1 (3) were concluded to be $3-O-\beta$ -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucopyranosylhederagenin and 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-glucopyranosylbayogenin, respec-

Caryocarosides II-2 (4) and III-2 (5) gave a molecular ion peak $[M - H]^-$ at m/z 957 and 973 in the negative ESIMS, and the MS² experiments of these ions gave the same fragment [M - H - 162]at m/z 795 and 811, respectively, suggesting a supplementary hexose unit compared to 2 and 3. The ¹³C NMR spectrum of 4 exhibited three anomeric carbons at δ 95.7, 105.3, and 105.7, correlated in the HSQC spectrum with three anomeric protons at δ 5.40, 4.48, and 4.52, respectively (Table 1). Further analysis of the 2D NMR experiments revealed that the sugar chain linked at C-3 of the hederagenin was β -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucopyranoside as in compounds 1, 2, and 3. The values $\delta_{\rm H}$ 5.40 and $\delta_{\rm C}$ 95.7 belonged to the anomeric signals of a glycoside ester unit, and the 13 C NMR signal due to the C-28 of the aglycon moiety (δ 178.1) indicated a glycosylation of the carboxyl group. Consequently, compound 4 was a bidesmoside saponin. The COSY and TOCSY experiments led to the assignment of the glycoside ester unit as a β-D-glucose unit. A cross-peak was observed in the HMBC experiment between H-1" of this glucose and C-28 of hederagenin. The above evidence led to the assignment of caryocaroside II-2 (4) as 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-glucopyranosylhederagenin 28-O-β-D-glucopyranosyl ester. Comparison of the ¹H and ¹³C NMR values of the saccharide part in compounds 4 and 5 showed that they contain the same glycoside chains linked at the C-3 and C-28 positions. Thus, the structure of caryocaroside III-2 (5) was concluded to be 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -Dglucopyranosylbayogenin 28-O-β-D-glucopyranosyl ester.

Caryocarosides II-3 (6) and III-3 (7) displayed a molecular ion peak $[M - H]^-$ at m/z 957 and 973, respectively, in the negative ESIMS. The MS² experiment gave negative fragments at m/z 795, 633, and 471 for **6** and at *m/z* 811, 649, and 487 for **7** attributed to the successive losses of three hexoses, $[M - H - 162]^-$, [M - H -2×162]⁻, and [M - H -3×162]⁻. The ¹H NMR spectrum

Table 1. ¹H and ¹³C NMR Data of Compounds **1–8** (CD₃OD)

	1		2		3	4		5		6		7		8		
	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C
aglycon 2 2	1.71 (m) 1.99 (m)	26.4	1.77 (m) 1.94 (dq, 13.5, 4.4)	26.2	4.34 (q, 3.1)	71.2	1.78 (m) 1.96 (dq, 14.1, 3.8)	26.3	4.32 (q, 2.9)	70.7	1.77 (td, 14, 4) 1.95 (m)	26.4	4.34 (q, 3.5)	71.1	4.34 (q, 3.5)	71.2
3	4.11 (dd, 11.8,	85.8	3.67 (d, 8.5, 4.7)	83.7	3.64 (d, 3.8)	84.0	3.67 (dd, 12.2, 4)	83.5	3.52 (d, 3.6)	84.1	3.65 (m)	83.6	3.64 (d, 3.5)	84.0	3.64 (d, 3.5)	84.0
12 18	4.5) 5.27 (t, 3.6) 2.87 (dd, 14.2, 4)		5.26 (t, 3.6) 2.86 (dd, 13.7, 4.2)		5.25 (t, 3.6) 2.93 (dd, 13.7, 4.5)		5.27 (t, 3.7) 2.88 (dd, 13.1, 3.4)		5.30 (t, 3.4) 2.87 (dd, 13.7, 4.2)		5.27 (t, 3.3) 2.93 (dd, 13.6, 3.2)		5.25 (t, 3.5) 2.93 (dd, 13.1, 3.5)		5.25 (t, 3.6) 2.94 (dm, 13)	122.4 43.5
23 23	,	181.9	3.31 (d, 11.4) 3.65 (d, 11.4)	65.1	3.26 (d, 11.3) 3.64 (d, 11.5)	65.7	3.27 (d, 11.8) 3.66 (d, 11.8)	65.0	3.25 (d, 11.3) 3.61 (d, 11.4)	65.8	3.31 (d, 11.1) 3.63 (d, 11.1)	65.0	3.26 (d, 12.2) 3.64 (d, 12)	65.7	3.26 (d, 11.5) 3.64 (d. 11.5)	65.8
24 25 26	1.17 (s) 1.00 (s) 0.83 (s)	16.2	0.73 (s) 1.00 (s) 0.83 (s)	16.4	0.96 (s) 1.30 (s) 0.91 (s)	17.5	0.73 (s) 1.01 (s) 0.82 (s)	16.5	0.95 (s) 1.28 (s) 0.81 (s)	17.4	0.73 (s) 1.00 (s) 0.92 (s)	16.5	0.96 (s) 1.30 (s) 0.92 (s)	17.5	0.96 (s) 1.29 (s) 0.92 (s)	14.7 17.5 18.3
27 28	1.19 (s)	26.4 182.0	1.19 (s)	26.5 182.2	1.17 (s)	26.6 185.9	1.19 (s)	26.3 178.1	1.16 (s)	26.4 178.0	1.17 (s)	26.6 186.0	1.17 (s)	26.6 186.3	1.17 (s)	26.6 180.2
29 30 β-D-gluc	0.93 (s) 0.96 (s) cose (at C-3)		0.92 (s) 0.96 (s)		0.90 (s) 0.98 (s)		0.96 (s) 0.96 (s)		0.91 (s) 0.94 (s)		0.90 (s) 0.98 (s)		0.90 (s) 0.98 (s)		0.90 (s) 0.98 (s)	34.0 24.4
1' 2'	4.37 (d, 7.7) 3.33 (t, 8.4)		4.48 (d, 7.9) 3.40 (dd, 8.9, 7.9)		4. 52 (d, 7.8) 3.50 (dd, 9, 7.8)		4.48 (d, 7.9) 3.39 (dd, 8.9, 7.9)		4.49 (d, 7.9) 3.50 (t, 8.4)		4.48 (d, 7.9) 3.40 (dd, 8.9, 7.9)		4.51 (d, 7.9) 3.51 (dd, 8.9, 7.9)	105,2 74,6	4.51 (d, 7.5) 3.50 (dd, 9, 7.5)	105.2 74.8
3' 4' 5'	3.35 (t, 9) 3.42 (t, 8.8) 3.28 (ddd, 10, 5.1, 2)	70.0	3.57 (t, 8.9) 3.45 (dd, 9.6, 8.9) 3.34 (ddd, 9.6, 5.1, 2.4)	69.8	3.60 (t, 8.9) 3.51 (dd, 9.6, 8.9) 3.35 (ddd, 9.6, 4.6, 2.3)	69.5	3.57 (t, 9) 3.45 (dd, 9.6, 9) 3.33 (m)	69.9	3.58 (t, 8.3) 3.53 (t, 8.7) 3.33 (m)	69.2	3.59 (t, 8.9) 3.45 (dd, 9.6, 8.9) 3.33 (m)	69.8	3.62 (t, 8.9) 3.52 (t, 9) 3.35 (m)		3.61 (t, 9) 3.52 (t, 8.9) 3.35 (m)	87.7 69.5 77.3
6'a	3.70 (dd, 11.6, 4.7)	62.6	3.72 (dd, 12, 5.1)	62.5	3.74 (dd, 12, 4.6)	62.2	3.72 (dd, 11.5, 4.3)	62.6	3.74 (dd, 12, 4.5)	61.9	3.72 (m)	62.6	3.75 (m)	62,2	3.74 (dd, 12, 4.5)	62.2
6'b β-p-gala	3.87 (dd, 12, 2.3) actose (at C-3')		3.87 (dd, 12, 2.4)		3.83 (dd, 12, 2.3)		3.87 (dd, 11.5, 2)		3.83 (dd, 12, 3.6)		3.87 (dd, 12, 2)		3.84 (m)		3.83 (dd, 12, 2)	
1" 2"	4.52 (d, 7.6) 3.60 (dd, 9.8, 7.7)		4.52 (d, 7.7) 3.63 (dd, 9.7, 7.7)		4.55 (d, 7.7) 3.64 (dd, 9.6, 7.8)		4.52 (d, 7.7) 3.63 (dd, 9.6, 7.7)		4.50 (d, 7.8) 3.64 (dd, 9.6, 7.8)		4.62 (d, 7.8) 3.80 (dd, 9.4, 7.6)		4.63 (d, 7.8) 3.81 (dd, 9, 8)	105,3 72,1	4.62 (d, 7.5) 3.80 (t, 8)	106.3 72.2
3"	3.51 (dd, 9.8, 3.6)	74.7	3.54 (dd, 9.7, 3.3)	74.6	3.54 (dd, 9.6, 3.4)	74.7	3.53 (dd, 9.6, 3.3)	74.7	3.54 (dd, 9.6, 3.2)	74.4	3.68 (dd, 9.4, 2.9)	84.5	3.69 (dd, 9.3, 3)	84,6	3.67 (dd, 7, 3)	84.1
4" 5"	3.82 (d, 3.5) 3.56 (m)		3.83 (dd, 3.3, 0.1) 3.60 (ddd, 9.6, 5.8, 1)		3.83 (d, 3.4) 3.60 (dd, 7.7, 4.4)		3.82 (d, 3.3) 3.59 (ddd, 7.7, 3.3, 1)		3.83 (d, 3.2) 3.58 (m)		4.13 (d, 3) 3.62 (m)		4.15 (d, 3.3) 3.63 (m)	69,8 76,7	4.04 (dd, 3, 0.5) 3.61 (m)	69.8 76.7
6″a	3.70 (dd, 11.6, 4.6)	62.6	3.72 (dd, 11.6, 4.5)	62.5	3.71 (dd, 11.5, 4.4)	62.6	3.71 (dd, 11.4, 3.3)	62.5	3.71 (dd, 11.5, 4)	62.3	3.71 (dd, 11.5, 2.7)	62.6	3.74 (dd, 11.5, 2.7)	62,6	3.70 (dd, 11, 4)	62.5
6″b	3.79 (dd, 11.6, 7.6)		3.81 (dd, 11.6, 7.8)	-	3.80 (dd, 11.5, 7.7)		3.80 (dd, 11.4, 7.7)		3.81 (dd, 11.5, 7.8)		3.81 (dd, 11.5, 7.4)		3.80 (dd, 11.5, 5)		3.80 (dd, 11, 8)	
	t C-28 or C-3")						β -D-glucose (at C-28)		β -D-glucose (at C-28)		β -D-galactose (at C-3")		β -D-galactose (at C-3")		β -D-xylose (at C-3")	
1''' 2''' 3'''							5.40 (d, 8.1) 3.34 (dd, 9.3, 8.1) 3.43 (t, 9.3)	73.9	5.40 (d, 8.1) 3.35 (t, 8.5) 3.45 (dd, 9.1, 8.5)	73.5	4.52 (d, 7.6) 3.64 (m) 3.52 (dd, 9.7, 3.3)	73.0	4.53 (d, 7.8) 3.64 (m) 3.53 (dd, 9.7, 3.6)	72.9	4.53 (d, 7) 3.32 (t, 9) 3.36 (t, 9)	105.2 75.2 77.6
4''' 5'''/5'''a 5'''b							3.38 (t, 9.3) 3.37 (m)		3.40 (t, 9.3) 3.37 (m)	78.2	3.82 (d, 3.4) 3.56 (m)		3.85 (d, 3) 3.57 (m)		3.52 (m) 3.24 (t, 11.5) 3.89 (dd, 11.5, 5)	71.2 66.9
6‴a 6‴b							3.70 (dd, 11.4, 3) 3.84 (dd, 11.4, 2)	62.4	3.71 (dd, 11.6, 3.4) 3.83 (dd, 11.6, 2.5)	62.2	3.75 (m) 3.75 (m)	62.5	3.74 (m) 3.74 (m)	62.6		

Table 2. ¹H and ¹³C NMR Data of Compounds 9–11, 14 and 15 (CD₃OD), and 12 and 13 (DMSO-d6)

	9		10		11		12		13		14		15	
	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C
aglycon														
2	4.22 (q, 3.3)	71.2	4.32 (q, 3.4)	71.1	4.17 (q, 2.9)	71.2	4.08 (q, 3.7)	69.6	1.59 (m)	26.4	4.28 (q, 3.3)	71.5	4.08 (q, 3.3)	69.9
2									1.78 (m)					
3	3.20 (d, 3.7)	91.1	3.63 (d, 3.5)	83.8	3.20 (d, 3.7)	91.0	3.04 (d, 2.2)	90.0	3.58 (dd, 13.3, 4)	79.6	3.66 (d, 3.3)	83.9	3.02 (d, 3.4)	89.6
12	5.28 (t, 3.6)	123.9	5.28 (t, 3.7)	123.7	5.27 (t, 3.6)	123.6	5.12 (t, 3.7)	123.0	5.16 (t, 3.5)	123.0	5.27 (t, 3.4)	123.7	5.12 (t, 3.7)	122.2
18	2.87 (dd, 14, 3)	42.7	2.87 (dd, 13.4, 4.4)	42.8	2.88 (dd, 13.5, 4)	42.9	2.87 (dd, 13.4, 3)	42.6	2.76 (dd, 12.1, 3)	42.4	2.87 (dd, 14, 4.1)	42.7	2.87 (dd, 13.9, 4)	41.3
23	1.10 (s)	29.9	3.24 (d, 11.3)	65.3	1.10 (s)	29.9	0.99(s)	30.6	3.04 (d, 10.5)	63.9	3.25 (d, 11.3)	65.3	1.10 (s)	28.4
23			3.64 (d, 11.4)						3.48 (d, 11.1)	-	3.64 (d, 11.3)			
24	1.10 (s)	18.5	0.97 (s)	14.6	1.10 (s)	18.5	0.97 (s)	19.5	0.97(s)	14.3	0.97 (s)	14.6	1.10 (s)	17.1
25	1.27 (s)	16.8	1.30 (s)	17.4	1.27 (s)	16.8	1.16 (s)	17.2	0.89(s)	17.0	1.30 (s)	17.4	1.27 (s)	15.4
26	0.85 (s)	17.8	0.85 (s)	17.8	0.86(s)	17.8	0.74(s)	18.7	0.73 (s)	18.4	0.85 (s)	17.8	0.85 (s)	16.4
27	1.18 (s)	26.4	1.17 (s)	26.5	1.18 (s)	26.4	1.06 (s)	27.0	1.10 (s)	27.0	1.20 (s)	26.5	1.18 (s)	25.1
28	-	181.9	-	182.0	-	181.8	-	179.7	-	182.0	-	182.0	-	181.0
29	0.93 (s)	33.4	0.93 (s)	33.6	0.93 (s)	33.6	0.84 (s)	34.4	0.87 (s)	34.2	0.93 (s)	33.6	0.93 (s)	32.1
30	0.97 (s)	24.0	0.97 (s)	24.0	0.97 (s)	24.0	0.80(s)	24.9	0.87 (s)	24.7	0.97 (s)	24.0	0.96 (s)	22.5
β -D-gluo	curonic acid (at C-3)													
i'	4.46 (d, 7.5)	106.5	4.51 (d, 7.7)	105.3	4.47 (d. 7.5)	106.7	4.40 (d, 8.1)	104.6	4.38 (d, 7.9)	104.2	4.60 (d, 7.8)	105.5	4.53 (d, 7.8)	104.2
2'	3.36 (dd, 9.2, 7.7)	75.0	3.33 (dd, 9.1, 7.7)	75.1	3.36 (t. 7.6)	75.0	3.27 (t, 8.4)	74.2	3.18 (t, 8.5)	73.5	3.56 (dd, 9.5, 8.4)	74.4	3.59 (t, 7.8)	73.0
3'	3.41 (t, 9.2)	77.6	3.42 (t, 9.1)	77.8	3.40 (dd, 9.5, 7.6)	77.4	3.50 (m)	85.7	3.44 (t, 9.5)	86.3	3.65 (m)	86.5	3.66 (m)	84.8
4'	3.53 (t, 9.5)	73.2	3.49 (t, 9.1)	73.3	3.54 (t, 9.5)	73.2	3.30 (t, 9.2)	71.8	3.32 (t, 10.1)	72.0	3.64 (t, 9)	73.0	3.66 (m)	71.6
5'	3.83 (d, 9.7)	76.0	3.77 (d, 10.2)	76.1	3.90 (d, 9.6)	76.5	3.38 (d, 9.9)	75.0	3.38 (d, 9.5)	76.1	3.90 (d, 9)	76.0	3.95 (d, 9.6)	74.6
6'	. , ,	173.0		171.0		171.5		174.2		175.0		174.2	. , ,	169.7
-OCH ₃					3.78 (s)	52.9							3.80 (s)	51.5
β-D-9	alactose (at C-3')				. ,								. ,	
1"	,						4.33 (d, 7.7)	104.9	4.36 (d, 7.9)	105.1	4.55 (d, 7.7)	105.6	4.57 (d, 7.7)	105.0
2"							3.46 (dd, 9.5, 2.7)	71.8	3.47 (t, 8.4)	71.7	3.63 (dd, 9.6, 7.7)	71.9	3.64 (dd, 9.6, 3.4)	70.4
3"							3.33 (dd, 8.5, 3.3)	74.2	3.30 (dd, 9.7, 3)	74.2	3.55 (dd, 9.7, 3.2)	74.7	3.53 (dd, 8.5, 3.3)	73.2
4"							3.62 (d, 3.3)	69.6	3.63 (d, 3)	69.5	3.83 (d, 3.2)	70.4	3.80 (d, 3.3)	68.9
5"							3.42 (m)	77.2	3.44 (m)	77.3	3.59 (ddd, 7.7, 4.3, 3.2)	77.2	3.65 (m)	75.7
6″a							3.51 (m)	61.9	3.51 (m)	61.8	3.71 (dd, 11.5, 4.3)	62.7	3.70 (dd, 11.8, 4.3)	61.2
6"b							3.51 (m)		3.51 (m)		3.81 (dd, 11.5, 7.7)		3.79 (dd, 11.8, 5.5)	

Table 3. ¹H and ¹³C NMR Data of Compounds **16–21** (CD₃OD)

	16		17		18		19		20		21	
	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C	¹ H	¹³ C
aglycon												
2	4.21 (q, 3.7)	71.3	1.77 (m)	26.2	4.28 (q, 3.1)	71.5	1.77 (m)	26.4	4.22 (m)	70.9	1.77 (m)	26.4
2			1.97 (m)				1.95 (m)				1.89 (ddd, 13.4, 2.9, 1.3)	
3	3.22 (d, 3.7)	91.2	3.70 (dd, 11, 2.7)	82.2	3.65 (d, 3.4)	83.9	3.63 (dd, 11, 2.7)	83.5	3.22 (d, 3.3)	91.2	3.68 (dd, 9.7, 3.3)	83.2
12	5.28 (t, 3.8)	123.9	5.27 (t, 3.6)	123.8	5.28 (t, 3.5)	123.8	5.27 (t, 3.6)	123.8	5.28 (t, 3.4)	124.0	5.26 (t, 3.5)	123.8
18	2.88 (dd, 14, 4.9)	42.6	2.87 (dd, 13.4, 4.3)	42.6	2.87 (dd, 13.5, 4.2)	42.6	2.87 (dd, 13.4, 4.3)	42.6	2.87 (dd, 14, 3)	42.7	2.87 (dd, 13.6, 4.2)	42.8
23	1.09 (s)	29.8	3.27 (d, 11.4)	64.9	3.25 (d, 11.3)	65.3	3.27 (d, 11.4)	64.7	1.10 (s)	29.9	3.30 (d, 11.3)	64.8
23			3.66 (d, 11.4)		3.63 (d, 11.3)		3.66 (d, 11.4)				3.64 (d, 11.3)	
24	1.09 (s)	18.5	0.72 (s)	13.4	0.96 (s)	14.7	0.72 (s)	13.3	1.10 (s)	18.6	0.72 (s)	13.4
25	1.27 (s)	16.9	1.00 (s)	16.5	1.30 (s)	17.5	1.00 (s)	16.5	1.27 (s)	16.8	1.00 (s)	16.4
26	0.83 (s)	17.8	0.82 (s)		0.83 (s)	17.8	0.82 (s)		0.85 (s)	17.8	0.84 (s)	17.8
27	1.18 (s)	26.3	1.19 (s)	26.3	1.19 (s)	26.4	1.19 (s)	26.4	1.18 (s)	26.4	1.20 (s)	26.2
28	. ,	178.0	` '	178.1	· /	178.1	,	178.1	` '	181.9		182.0
29	0.93 (s)		0.93 (s)		0.93 (s)	33.5	0.93 (s)		0.93 (s)	33.6	0.93 (s)	33.6
30	0.96 (s)		0.96 (s)		0.95 (s)		0.96 (s)		0.97 (s)	24.0	0.96 (s)	24.0
β -D-glucuronic acid (a			0.5 0 (0)		**** (*)							
1'	4.53 (d, 7.8)	106.3	4.51 (d, 7.9)	104.6	4.60 (d, 7.9)	105.5	4.54 (d, 7.9)	105.6	4.53 (d, 7.7)	106.3	4.54 (d, 7.9)	105.4
2'	3.57 (dd, 9.5, 7.8)		3.47 (dd, 9.1, 8)		3.56 (t, 8.2)		3.43 (dd, 9.1, 8)		3.59 (dd, 10.1, 7.5)	74.6		74.6
3'	3.64 (t, 9.2)		3.67 (t, 9)		3.65 (m)		3.64 (t, 9)		3.67 (m)	85.9	3.64 (m)	87.3
4'	3.65 (t, 9.2)		3.57 (dd, 9.9, 8.9)		3.65 (m)		3.63 (t, 8.9)		3.67 (m)	71.2	` /	71.2
5'	3.90 (d, 9.4)		3.66 (d, 9.9)		3.91 (d, 8.7)		3.91 (d, 9.7)		3.80 (m)	nd	3.83 (d, 9)	76.6
6'	2.50 (2, 5)	172.2	2.00 (4, 7.5)	176.7	5151 (d, 517)	172.0	3.51 (a, 5.77)	171.0	5.00 (III)	174.2	2.02 (4, 2)	174.2
-OCH ₃		1,2.2		170.7		172.0	3.80 (s)	52.9		171.2		171.2
β -D-galactose (at C-3')						3.00 (3)	32.7				
1"	4.57 (d, 7.7)	105.6	4.60 (d, 7.8)	105.5	4.56 (d, 7.7)	105.6	4.53 (d, 7.7)	105.6	4.66 (d, 7.9)	105.1	4.64 (d, 7.8)	105.2
2"	3.63 (dd. 9.7, 7.7)		3.65 (dd, 9.8, 7.8)		3.63 (dd, 10.1, 7.7)		3.63 (dd, 9.6, 7.7)		3.81 (dd, 9.6, 7.9)	72.1		72.1
3"	3.53 (dd, 9.7, 3.3)		3.53 (dd, 9.8, 3.4)		3.53 (dd, 10.1, 7.7)		3.57 (dd, 9.6, 3.3)		3.69 (dd, 9.6, 3.2)	84.5	3.68 (dd, 9.5, 3.1)	84.5
4"	3.82 (dd, 3.3, 0.8)		3.82 (dd, 3.4, 1.2)		3.82 (dm, 3.4)		3.81 (d, 3.4)		4.14 (d, 2.8)	69.9	4.13 (d, 3.1)	69.9
5"	3.58 (ddd, 7.8, 4.1, 0.8)		3.61 (ddd, 7.8, 4.4, 1.2)		3.59 (dd, 7.8, 4.5)		3.59 (ddd, 7.8, 4.4, 1.2)		3.63 (dd, 7.1, 5)	76.8	3.63 (m)	76.8
6"a	3.70 (dd, 11.5, 4.1)		3.70 (dd, 11.9, 4.5)		3.70 (dd, 11.8, 4.5)		3.70 (dd, 11.9, 4.5)		3.71 (dd, 10.8, 5)		3.71 (dd, 11.9, 4.3)	62.6
6"b	3.80 (dd, 11.5, 7.8)	02.7	3.82 (m)	02.0	3.81 (dd, 11.8, 7.8)	02.7	3.82 (brd, 11.8)	02.2	3.82 (dd, 10.8, 7.1)	02.0	3.77 (dd, 11.5, 4.5) 3.77 (m)	02.0
sugar at C-28 or C-3"	β -D-glucose (at C-28)		β -D-glucose (at C-28)		β -D-glucose (at C-28)		β -D-glucose (at C-28)		β -D-galactose (at C-3")		β -D-galactose (at C-3")	
1'''	β-D-glucose (at C-28) 5.40 (d, 8.1)	05.7	β-D-glucose (at C-28) 5.40 (d, 8.1)	05.7	5.40 (d, 8.2)	05.7	5.40 (d, 8.1)	05.7	4.53 (d, 7.6)	106.2	4.53 (d, 7.6)	106.3
2""	3.38 (dd, 9, 8.1)		3.34 (dd, 9.1, 8.1)		3.40 (d, 8.2) 3.34 (t, 8.6)		3.40 (d, 8.1) 3.35 (dd, 9.1, 8.1)		3.64 (dd, 9.7, 7.7)		4.55 (d, 7.6) 3.64 (dd, 9.5, 7.7)	73.3
3'''	3.43 (t, 9)		3.43 (t, 9.1)		3.43 (t, 8.6)		3.43 (t, 9.1)		3.52 (dd, 9.7, 3.3)		3.52 (dd, 9.5, 3.4)	73.3 74.6
3 4'''	3.43 (t, 9) 3.37 (t, 9.5)		3.43 (t, 9.1) 3.38 (t, 9.5)		3.45 (t, 8.6) 3.38 (t, 9.5)		3.45 (t, 9.1) 3.38 (t, 9.5)		3.84 (d, 3.3)		3.84 (dd, 3.4, 0.5)	70.3
5'''	,				· / /		,			76.8		76.8
6'''a	3.37 (m)		3.37 (m)		3.37 (m)		3.37 (m)		3.56 (ddd, 7, 5, 1)		3.56 (ddd, 7.3, 5, 0.5)	
	3.70 (dd, 11.5, 4.1)	62.4	3.70 (dd, 11.5, 4.4)	62.4	3.70 (dd, 11.8, 4.2)	62.4	3.70 (dd, 11.5, 4.4)	61.9	3.72 (dd, 11.3, 5)	62.6	3.72 (dd, 11.5, 5)	62.6
6′′′b	3.83 (dd, 11.5, 1.8)		3.84 (m)		3.84 (brd, 11.8)		3.84 (brd, 11.8)		3.77 (dd, 11.3-7.2)		3.77 (m)	

of **6** exhibited three anomeric protons at δ 4.48, 4.52, and 4.62, correlated in the HSQC experiment with their respective anomeric carbons at δ 105.3, 106.3, and 105.3 (Table 1). Complete assignment of each glycoside proton system was achieved by analysis of COSY, TOCSY, and ROESY experiments. The sugar units with anomeric protons at δ 4.62 (d, J=7.8 Hz) and 4.52 (d, J=7.6Hz) corresponded to two β -D-galactose units. The third glycosidic unit with the anomeric proton at δ 4.48 (d, J=7.9 Hz) was identified as a β -D-glucose unit (Table 1). The downfield shifts of C-3" (δ 84.5) of the inner galactose moiety and C-3' (δ 87.9) of the glucose moiety and their correlations in the HMBC spectrum observed between H-1" (δ 4.52) of the terminal galactose and C-3" of the inner galactose, between H-1" (δ 4.62) of this galactose and C-3' of the glucose, and between H-1' (δ 4.48) of the glucose and C-3 (δ 83.6) of hederagenin showed that caryocaroside II-3 (**6**) is 3-*O*- β -D-galactopyranosyl-(1→3)- β -D-galactopyranosyl-(1→3)- β -Dglucopyranosylhederagenin. Comparison of the ¹H and ¹³C NMR values of the trisaccharide chain of compounds 6 and 7 showed that 7 contained the same trisaccharide. Thus, caryocaroside III-3 (7) was concluded to be 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -Dgalactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucopyranosylbayogenin.

The MS² experiment of the [M - H]⁻ molecular ion peak of caryocaroside III-4 (8) observed at m/z 943 in the negative ESIMS gave a negative fragment at m/z 811 [M - H - 132], suggesting a supplementary terminal pentose unit compared to 7. Analysis of 2D NMR experiments of 8 revealed that the nature of the supplementary pentose was a terminal β -D-xylose with anomeric signals at $\delta_{\rm H}$ 4.53 (d, J=7 Hz) and $\delta_{\rm C}$ 105.2 (Table 1). The ROE interactions observed in the ROESY spectrum between H-1", H-3". and H-5" of the xylose unit confirmed the α -axial orientation of these three protons and the β -anomeric configuration. The sequence of the trisaccharide chain was deduced from the cross-peaks observed in the HMBC spectrum between H-1" of the terminal xylose and C-3" of the galactose, H-1" of the galactose and C-3" of the glucose, and H-1' of the glucose and C-3 of bayogenin. This sequence was confirmed by the observation of the ROE interactions between the protons involved in the interglycosidic linkages: H-1"" of xylose/H-3" of galactose, H-1" of galactose/H-3' of glucose, and H-1' of glucose/H-3 of bayogenin. On the basis of the foregoing evidence, the structure of caryocaroside III-4 (8) was established as $3-O-\beta$ -D-xylopyranosyl- $(1\rightarrow 3)-\beta$ -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)-\beta$ -D-glucopyranosylbayogenin.

The ¹H NMR spectrum of caryocarosides IV-5 (9) and III-5 (10) exhibited anomeric proton doublets at δ 4.46 (J = 7.5 Hz) and 4.51 (J = 7.7 Hz), respectively, which gave correlations with anomeric carbons at δ 106.5 and 105.3 in the HSQC experiment (Table 2). Analysis of COSY and HSQC experiments identified a β -D-glucuronic acid with the carbonyl C-6' at δ 173.0 (9) and 171.0 (10). In addition, the $[M - H - 176]^-$ negative ion observed at m/z 471 (9) and 487 (10) after MS² fragmentation of the molecular ion [M - H]-, in the negative ESIMS, confirmed the presence of the glucuronic acid. The cross-peaks observed in the HMBC experiments between C-3 of the aglycon and H-1' of glucuronic acid and the ROE interactions observed in the ROESY experiments between H-1' of glucuronic acid and H-3 of the aglycon indicated that the glucuronic acid was attached to C-3 of 2β -hydroxyoleanolic acid in 9 and to C-3 of bayogenin in 10. From these data, the structures of caryocarosides IV-5 (9) and III-5 (10) were established as 3-O- β -D-glucuronopyranosyl- 2β -hydroxyoleanolic acid and 3-O- β -D-glucuronopyranosylbayogenin, respectively.

Carvocaroside IV-6 (11) showed a molecular ion peak [M -H]⁻ at m/z 661 that gave ion fragments at m/z 647 [M – H – 15]⁻ and 471 $[M - H - (175 + 15)]^-$ in the negative ESIMS², attributed to the losses of a methyl group and a methyl hexosuronate. These data suggested an additional methyl group compared to 9. This hypothesis was confirmed by the presence of the NMR signal of a methoxy group at $\delta_{\rm H}$ 3.78 (s, 3H) and $\delta_{\rm C}$ 52.9 (Table 2). Nearly all of the ¹³C NMR signals were superposable with those of **9** except for C-6' of glucuronic acid, which exhibited an upfield shift at δ 171.5. Moreover, in the HMBC experiment, a cross-peak was observed between the protons of the methoxy group and the carbonyl C-6' of glucuronic acid. Thus, caryocaroside IV-6 (11) is 3-O- β -D-methyl glucopyranosiduronate- 2β -hydroxyoleanolic acid.

The negative ESIMS experiments of caryocarosides IV-7 (12) and II-7 (13) gave both molecular ion peaks $[M - H]^-$ at m/z 809, whereas the molecular ion peak was observed at m/z 825 for caryocaroside III-7 (14). The MS² experiments of the [M - H] ion of these saponins gave the same ion fragment [M - H - 162]- 176] attributed to the loss of a disaccharide consisting of a hexose and a hexosuronic acid. The ¹H and ¹³C NMR spectra of 12 confirmed the presence of two sugar residues with their anomeric carbons at δ 104.6 and 104.9 correlating in the HSQC experiment with the anomeric protons at δ 4.40 (d, J = 8.1 Hz) and 4.33 (d, J = 7.7 Hz) (Table 2). Analysis of 2D NMR experiments revealed the presence of a terminal β -D-galactose (δ_H 4.33) and a β -Dglucuronic acid ($\delta_{\rm H}$ 4.40) monosubstitued at position C-3' ($\delta_{\rm C}$ 85.7). The HMBC spectrum showed cross-peaks between H-1" of galactose and C-3' of glucuronic acid and between H-1' of glucuronic acid and C-3 of 2β -hydroxyoleanolic acid. This evidence led to the assignment of caryocaroside IV-7 (12) as 3-O- β -Dgalactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucuronopyranosyl- 2β -hydroxyoleanolic acid. Comparison of the ¹H and ¹³C NMR spectral data of the disaccharide moieties of 13 and 14 with those of 12 showed that hederagenin (13) and bayogenin (14) were both substituted at C-3 by the same disaccharide chain (Table 2). Thus, the structure of caryocaroside II-7 (13) was elucidated as 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1→3)- β -D-glucuronopyranosylhederagenin and caryocaroside III-7 (14) as $3-O-\beta$ -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)-\beta$ -D-glucuronopyranosylbayogenin.

As observed for caryocaroside IV-6 (11), the ¹H and ¹³C NMR spectra of caryocaroside IV-8 (15) showed an additional methoxy group compared to 12 (Table 2). The MS2 experiment of its [M -H]⁻ molecular ion at m/z 823 gave fragments at m/z 791 [M – H $- \text{ CH}_3\text{OH}]^-$ and 471 [M $- \text{ H} - 162 - (175 + 15)]^-$ due to the elimination of the methoxy group and to the loss of a disaccharide consisting of a hexose and a methyl hexosuronate. The methoxy group observed in the ¹H NMR at $\delta_{\rm H}$ 3.80 (s, 3H) was correlated in the HMBC spectrum with the carbonyl C-6' of glucuronic acid. Thus, caryocaroside IV-8 (15) is 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-methyl glucopyranosiduronate- 2β -hydroxyoleanolic acid.

In the negative ESIMS, the molecular ion peaks $[M - H]^-$ of caryocarosides IV-9 (16) and II-9 (17) were both observed at m/z971, whereas in caryocaroside III-9 (18) the molecular ion peak was observed at m/z 987. The MS² experiment of these ions gave fragments suggesting an additional hexose compared to 12, 13, and 14, respectively. Analysis of the ¹H and ¹³C NMR spectra of compounds 16, 17, and 18 revealed that the C-3 of the aglycon was substituted by the disaccharide [β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-glucuronopyranoside] as in compounds 12, 13, and 14. The additional hexose unit was identified as a terminal β -D-glucopyranose with anomeric signals at $\delta_{\rm H}$ 5.40 and $\delta_{\rm C}$ 95.7 (Table 3), linked to C-28 of the aglycon as deduced from the cross-peaks observed in the HMBC spectrum between its H-1" and the C-28 (δ 178.1) of the aglycon. On the basis of the foregoing evidence, the structures of caryocarosides IV-9, II-9, and III-9 were concluded to be 3-O- β -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucuronopyranosyl- 2β hydroxyoleanolic acid 28-O- β -D-glucopyranosyl ester (16), 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-glucuronopyranosylhederagenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester (17), and 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1→3)- β -D-glucuronopyranosylbayogenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester (18), respectively.

Comparison of the ¹H and ¹³C NMR and ESIMS of caryocaroside II-10 (19) with those of II-9 (16) showed that 19 also possessed an additional methoxy group. Furthermore, in the HMBC experiment,

Table 4. Hemolytic Activity of the 10 Major Saponins and the Methanol Extract of the Pulp (MEP1) and the Peel (MEP2)

	I	$-1D_{50}$	HD ₁₀₀					
compound	μ M	μg/mL	μM	μ g/mL				
2	56	45	94	75				
3	18	15	24	25				
5			>513	>500 [10%] ^a				
28	93	60	116	75				
24	19	15	31	25				
12	32	26	49	40				
13	45	37	93	75				
14	66	55	121	100				
15	157	130	303	250				
17	309	300	514	500				
MEP1		25		100				
MEP2		25		100				
Sigma D		7.5		25				

^a Hemolytic percentage observed at this concentration.

a cross-peak was observed between the protons of this methyl ($\delta_{\rm H}$ 3.80) and the carbonyl C-6' ($\delta_{\rm C}$ 171.0) of glucuronic acid. Thus, caryocaroside II-10 (19) was elucidated as $3-O-\beta$ -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-methylglucopyranosiduronate hederagenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester.

The negative ESIMS of caryocarosides IV-11 (20) and II-11 (21) showed that they were isomers to 16 and 17. The ¹³C NMR spectrum of ${\bf 20}$ and ${\bf 21}$ showed three anomeric carbon signals at δ 105.1, 106.3 (2C) for 20 and 105.2, 105.4, and 106.3 for 21. Analysis of the 2D NMR experiments allowed full identification of a terminal β -D-galactose ($\delta_{\rm H}$ 4.53 and $\delta_{\rm C}$ 106.3), a β -D-galactose $(\delta_{\rm H}\,4.66~{\rm or}\,4.64~{\rm and}~\delta_{\rm C}\,105.1~{\rm or}\,105.2)$ monosubstituted at position C3" ($\delta_{\rm C}$ 84.5), and a β -D-glucuronic acid monosubstituted at position C-3' ($\delta_{\rm C}$ 85.9 or 87.3) (Table 3). The sequence of the trisaccharide chain was deduced from the cross-peaks observed in the HMBC experiments between H-1" of the terminal galactose and C-3" of the inner galactose, between H-1" of the inner galactose and C-3' of the glucuronic acid, and between H-1' of the glucuronic acid and C-3 of the aglycon. This evidence led to the assignment of caryocaroside IV-11 (20) as 3-O- β -D-galactopyranosyl-(1 \rightarrow 3)- β -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucuronopyranosyl- 2β -hydroxyoleanolic acid and caryocaroside II-11 (21) as $3-O-\beta$ -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-galactopyranosyl- $(1\rightarrow 3)$ - β -D-glucuronopyranosylhederagenin.

The ability of the methanol extracts of the pulp and the peel of C. glabrum fruits and of the 10 major isolated saponins (2, 3, 5, 12–15, 17, 24, and 28) to lyse sheep erythrocytes (10% suspension phosphate buffer) were evaluated in vitro using the method previously described.⁸ The tested saponins were generally less active than the dialyzed saponin mixture from Sigma (Sigma D) used as a reference (Table 4). The hemolytic activity of the monodesmosidic saponins 3 and 13 was much higher than the corresponding bidesmosidic saponins 5 and 17. Comparison of the hemolytic activity of saponins 28 and 13 showed that the disaccharide saponin 13 was more active than the corresponding monosaccharide 28. These results confirmed the fact that bidesmoside saponins are generally less hemolytic than monodesmoside saponins and that hemolytic activity increases with the number of sugar units linked at position 3 of the aglycon.8 In our previous study, we established that hemolytic activity increased with the polarity of ring A (hydroxyl group at C-23 and/or C-2). This observation was confirmed with saponins containing a β -D-glucose linked at position C-3 of the aglycon. Caryocaroside III-1 (3) was 3-fold more active than caryocaroside II-1 (2). To evaluate the influence of a glucose and a glucuronic acid on the hemolytic activity, we compared the activity of saponins 2 and 3 with 13 and 14, respectively. With hederagenin as aglycon (2 and 13), the presence of a glucuronic acid slightly enhanced hemolytic activity, but with bayogenin (3 and 14), we observed the reverse effect; glucuronic acid decreased the hemolytic activity. It is known that the effect of the sugar residue

is not transferable from one agly con to one another. $^{\! 30}$ With saponins including a β -D-glucuronic acid linked at position 3 of the aglycon (24, 12, 13, and 14), the hemolytic activity decreased when the polarity of ring A increased. We suggest that the addition of a hydroxyl group of ring A (at C-23 and/or C-2) might interfere with the free carboxylic acid group of the glucuronic acid in the hemolytic mechanism. Caryocaroside IV-7 (12) was 5 times more hemolytic than caryocaroside IV-8 (15), which contains a methoxy group attached to C-6' of the glucuronic acid. The esterified glucuronic acid decreased the polarity of the saponin and led to a decrease in the hemolytic activity, confirming the important role of polarity of ring A on hemolytic activity.

Experimental Section

General Experimental Procedures. Optical rotations were measured in MeOH or H₂O with a Perkin-Elmer 241 polarimeter. ¹H and ¹³C NMR spectra were recorded in CD₃OD or DMSO-d₆ on a Bruker Avance DRX-500 spectrometer (1H at 500 MHz and 13C at 125 MHz), and 2D-NMR experiments were performed using standard Bruker microprograms (XWIN NMR version 2.6 software). ESIMS and MS-MS experiments were performed using a Bruker Esquire-LC ion trap mass spectrometer. The samples were introduced by infusion in a solution of MeOH. TLC was carried out on precoated silica gel 60 F₂₅₄ (Merck), with CHCl₃-MeOH-H₂O (14:6:1), and spots were visualized by spraying with 50% H₂SO₄. Column chromatography (CC) was carried out on Kieselgel 60 (63-200 μm, Merck) or LiChroprep RP-18 (40-63 μ m, Merck). HPLC was performed on a Dionex apparatus equipped with an ASI-100 automated sample injector, a STH 585 column oven, a P580 pump, a UVD 340S diode array detector, and the Chromeleon software. A prepacked C₁₈ reversed-phase column (201SPTM, 4.6×250 mm, $5 \mu \text{m}$, 90 Å, Dionex, vydac, France) was used for analytical HPLC with a binary gradient elution (solvent A: H₂O-TFA, 0.025%, solvent B: MeCN) and a flow rate of 1 mL min⁻¹, and the chromatogram was monitored at 205 and 210 nm. A prepacked C_{18} reversed-phase column (201SP510, 10 × 250 mm, 5 μ m, 90 Å, Dionex, vydac, France) was used for semipreparative HPLC with a binary gradient elution (solvent A: H₂O-TFA 0.0025%, solvent B: MeCN) and a flow rate of 3 mL min⁻¹, and the chromatogram was monitored at 205 and 210 nm.

Plant Material. The fruits of C. glabrum were collected in two localities of French Guyana, the Amirande forest near Matoury, and the Ecerex forest station near Sinnamary, in October 2001. The species was identified by M. F. Prevost of the botany laboratory of the IRD Centre of Cayena (French Guyana), and a herbarium specimen (Prevost MFP 4864) was deposited in the Herbier of Guyana.31

Hemolytic Assays. This assay was performed as described previously.8 The 10% sheep erythrocyte suspension (10%) was obtained by dilution of a commercial 50% suspension from Biomerieux, Lyon, with phosphate-buffered saline (PBS). Saponins 2, 3, 5, 12-15, 17, 24, and 28 were prepared in triplicate with concentrations ranging from 1 to 500 μ g/mL in PBS. Erythrocyte suspension (25 μ L) was added to 1 mL of the sample and rapidly stirred. Absorbance of the supernatant was measured at 540 nm after 60 min of incubation and centrifuged for 5 min at 3000 rpm. HD₅₀ and HD₁₀₀ values were the concentrations of sample that cause 50% and 100% hemolysis. The hemolytic activity was measured with regarded to a dialyzed saponin from Sigma used as reference standard, which caused 100% hemolysis at 25 µg/mL.

Extraction and Isolation. The air-dried powdered pulp (mesocarp) (35 g) and peel (pericarp) (84 g) of fruit were boiled under reflux in methanol (1 and 2 L, respectively) for 3 h. After cooling and filtration, the methanol extract was evaporated to provide the saponin mixture as a brown residue (20 g, 57% yield for the pulp; 26 g, 31% yield for the peel). The saponin mixture was analyzed by TLC on silica gel using the solvent mixture CHCl₃-MeOH-H₂O (14:6:1) and by analytical HPLC over C₁₈ with the gradient elution program 30 to 50% B for 75 min.

A part of the methanol extract of the pulp (6 g) was subjected to column chromatography on silica gel (240 g, 2.5 × 38 cm) using a gradient of CHCl₃-MeOH-H₂O (95:5:0 to 60:40:7) to give 191 fractions of 250 mL. Fractions 56-58 eluted with CHCl₃-MeOH (8: 2) were purified by preparative TLC in CHCl₃-MeOH (75:25) to give 27 (19 mg) and 30 (11 mg). Fraction 63, eluted with CHCl₃-MeOH

(8:2), contains compound 2 (103 mg). Fractions 64-69 eluted with CHCl₃-MeOH (8:2) were purified by preparative TLC in CHCl₃-MeOH-H₂O (70:30:3) to give 3 (28 mg) and 22 (6 mg). Fractions 83-86, eluted with CHCl₃-MeOH (7:3), were purified on a silica gel column using the gradient CHCl₃-MeOH (85:15 to 7:3), and fractions eluted with CHCl3-MeOH (85:15) were purified further by reversedphase C₁₈ column chromatography using a gradient of MeOH-H₂O (5:5 to 7:3) to give **4** (11 mg) and **7** (5 mg). Fractions 87–90, eluted with CHCl3-MeOH (7:3), were purified by RP-18 column chromatography, eluting with MeOH-H₂O (5:5 to 7:3), to give 5 (29 mg). Fractions 91-100 eluted with CHCl₃-MeOH-H₂O (70:30:1) were passed through an ion exchange IRN 77 (H⁺) Amberlite resin column before purification by RP-18 column chromatography, eluting with MeOH-H₂O (5:5 to 8:2), to give 6 (5 mg), 8 (13 mg), and 29 (11 mg). Fractions 101–105, eluted with CHCl₃–MeOH–H₂O (70:30:1), were purified by RP-18 column chromatography, using a gradient of MeOH-H₂O (5:5 to 8:2), to give 23 (12 mg) and 28 (30 mg). Fractions eluted with MeOH $-H_2O$ (5:5) were further purified by semipreparative HPLC with a linear gradient (40 to 55% B) for 15 min to afford 2 mg of 1 ($t_R = 12.4 \text{ min}$), and fractions eluted with MeOH $-H_2O$ (8:2) were purified by semipreparative HPLC with a linear gradient (30 to 43% B) for 30 min to afford 7 mg of 9 ($t_R = 12.4$ min). Fractions 119–124, eluted with CHCl₃-MeOH-H₂O (70:30:1), were purified by RP-18 column chromatography eluting with MeOH-H₂O (45:55 to 8:2), to give 12 (17 mg), 13 (58 mg), and 24 (21 mg), while fractions eluted with MeOH-H₂O (45:55) were purified by semipreparative HPLC with a linear gradient (35 to 41% B) for 25 min to give 4 mg of 10 (t_R = 10.5 min). Fractions 125-137, eluted with CHCl₃-MeOH-H₂O (70: 30:2), were purified by RP-18 column chromatography using a gradient of MeOH-H₂O (35:65 to 8:2) to give **25** (11 mg). Fractions eluted with MeOH-H₂O (7:3) were further purified by semipreparative HPLC, with a linear gradient (30 to 43% B) for 30 min, to give 8 mg of 14 (t_R = 23.6 min) and 2 mg of 19 (t_R = 19.9 min), and fractions eluted with MeOH-H₂O (8:2) were further purified by silica gel column chromatography to give 11 (2 mg), 15 (18 mg), and 24 (6 mg). Fractions 152-155, eluted with CHCl₃-MeOH-H₂O (70:30:5), were purified by RP-18 column chromatography, eluting with MeOH-H₂O (3:7 to 8:2), to give 16 (3 mg) and 17 (18 mg). Fractions eluted with MeOH-H2O (6:4) were then purified by semipreparative HPLC with a linear gradient of 30 to 38% B for 30 min to give 3 mg of **26** ($t_R = 25.9$ min). Fractions 156-170, eluted with CHCl₃-MeOH-H₂O (70:30:5), were purified by RP-18 column chromatography, using a gradient of MeOH-H₂O (3:7 to 8:2). The fraction eluted with MeOH-H₂O (3:7) was further purified by semipreparative HPLC with a linear gradient (30 to 35% B) for 20 min to give 4 mg of **18** ($t_R = 12.9 \text{ min}$) and 7 mg of **21** ($t_R = 12.9 \text{ min}$) and 7 mg of **21** ($t_R = 12.9 \text{ min}$) = 13.9 min). Fractions eluted with MeOH-H₂O (4:6) were then purified by semipreparative HPLC with a linear gradient (40 to 50% B) for 20 min to give 4 mg of **20** ($t_R = 15.5 \text{ min}$).

Acid Hydrolysis of Saponin Mixture. An aliquot of the crude saponin mixture (1 g) was refluxed with 60 mL of 2 N HCl for 4.5 h. The sapogenin mixture was extracted with EtOAc (3 \times 30 mL), washed with H₂O, and evaporated to dryness. Oleanolic acid, hederagenin, and bayogenin were identified from the sapogenin residue with authentic samples by TLC in CHCl₃-MeOH (98:2). The acid aqueous layer was neutralized with 0.5 M NaOH and freeze-dried. Four sugars were identified and compared with authentic samples by TLC using MeCOEt-i-PrOH-Me2CO-H2O (20:10:7:6) as xylose, glucose, galactose, and glucuronic acid. After preparative TLC of the sugar mixture (100 mg) in this solvent, the optical rotation of each purified sugar was measured.

Caryocaroside V-1 (1): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +16.7 (c 0.17, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; 13 C NMR of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) δ 12.0 (C-24), 16.2 (C-25), 17.6 (C-26), 21.9 (C-6), 24.0 (C-30), 24.0 (C-16), 24.5 (C-11), 26.4 (C-27), 26.4 (C-2), 28.9 (C-15), 31.6 (C-20), 33.6 (C-29), 33.8 (C-7), 34.0 (C-22), 35.0 (C-21), 37.4 (C-10), 39.7 (C-1), 40.8 (C-8), 42.7 (C-18), 42.9 (C-14), 47.2 (C-19), 47.6 (C-17), 49.0 (C-9), 52.9 (C-5), 54.2 (C-4), 85.8 (C-3), 123.4 (C-12), 145.2 (C-13), 181.9 (C-23), 182.0 (C-28); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (positive-ion mode) m/z 833 [M + Na]⁺, 811 [M + H]⁺, $487 [M + Na - Glc - Gal]^{+}$

Caryocaroside II-1 (2): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +31.9 (c 0.83, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; 13 C NMR of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) δ 13.4 (C-24), 16.4 (C-25), 17.7 (C-26), 18.8 (C-6), 24.0 (C-16), 24.0 (C-30), 24.5 (C-11), 26.2 (C-2), 26.5 (C-27), 28.7 (C-15), 31.5 (C-20), 33.3 (C-7), 33.7 (C-22), 33.9 (C-29), 34.9 (C-21), 37.6 (C-10), 39.3 (C-1), 40.4 (C-8), 42.6 (C-18), 42.9 (C-14), 43.7 (C-4), 47.2 (C-19), 47.6 (C-17), 48.2 (C-5), 48.8 (C-9), 65.1 (C-23), 83.7 (C-3), 123.4 (C-12), 145.2 (C-13), 182.2 (C-28); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (negative-ion mode) m/z 795 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² $(795) \, m/z \, 633 \, [M - H - Gal]^-, 471 \, [M - H - Gal - Glc]^-; ESIMS$ (positive-ion mode) m/z 835 [M + K]⁺, 819 [M + Na]⁺; ESIMS-MS MS^2 (819) m/z 775 $[M + Na - CO_2]^+$, 657 $[M + Na - Gal]^+$, 613 $[M + Na - CO_2 - Gal]^+$

Caryocaroside III-1 (3): white powder; $[\alpha]^{20}$ _D +24.9 (c 1, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; ¹³C NMR of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) δ 14.7 (C-24), 17.5 (C-25), 18.3 (C-26), 18.7 (C-6), 24.4 (C-30), 24.5 (C-16), 24.7 (C-11), 26.6 (C-27), 29.2 (C-15), 31.8 (C-20), 33.6 (C-7), 34.0 (C-29), 34.4 (C-22), 35.5 (C-21), 37.6 (C-10), 40.6 (C-8), 43.0 (C-4), 43.3 (C-14), 43.5 (C-18), 44.4 (C-1), 47.5 (C-17), 48.1 (C-19), 48.2 (C-5), 49.4 (C-9), 65.7 (C-23), 71.2 (C-2), 84.0 (C-3), 122.5 (C-12), 146.8 (C-13), 185.9 (C-28); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (negative-ion mode) m/z 811 [M – H]⁻; ESIMS-MS MS² (811) m/z649 [M - H - Gal] -, 487 [M - H - Gal - Glc] -; ESIMS (positiveion mode) m/z 835 [M + Na]⁺; ESIMS-MS MS² (835) m/z 791 [M + $Na - CO_2$]⁺, 673 [M + Na - Gal]⁺, 629 [M + Na - CO_2 - Gal]⁺.

Caryocaroside II-2 (4): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +20.7 (c 0.75, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 2 (±0.6 ppm) except for C-28 at δ 178.0; $^{\rm 1}{\rm H}$ and $^{\rm 13}{\rm C}$ NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (negative-ion mode) m/z 957 [M – H]⁻; ESIMS-MS MS² (957) m/z795 $[M - H - Gal]^- = [M - H - Glc]^-$, MS³ (795) m/z 634 $[M - H - Glc]^-$ H - Glc - Gal]⁻, 471 [M - H - 2 Glc - Gal]⁻; ESIMS (positiveion mode) m/z 981 [M + Na]⁺, 997 [M + K]⁺; ESIMS-MS MS² (981) m/z 819 [M + Na – (Glc or Gal)]⁺, MS³ (819) m/z 775 [M + Na – $Glc - CO_2$]⁺, 613 [M + Na - $Glc - CO_2 - Gal$]⁺.

Caryocaroside III-2 (5): white powder; $[\alpha]^{20}_D + 28.8$ (*c* 1, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 3 (± 0.6 ppm) except for C-28 at δ 178.0; ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negativeion mode) m/z 973 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² (973) m/z 811 [M -H - Gal]⁻ = [M - H - Glc]⁻; ESIMS (positive-ion mode) m/z 1013 $[M + K]^+$, 997 $[M + Na]^+$; ESIMS-MS MS² (997) m/z 835 [M + Na] $(Gal \text{ or } Glc)]^+$, MS³ (835) m/z 791 [M + Na - CO₂ - (Gal or $[Glc]^+$, 673 $[M + Na - Gal - Glc]^+$, 629 $[M + Na - Gal - CO_2 - Gal]^+$ Glc1+.

Caryocaroside II-3 (6): white powder; $[\alpha]^{20}$ _D +15.6 (c 0.42, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 2 (±0.6 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (negative-ion mode) m/z957 $[M - H]^-$; ESIMS-MS MS² (957) m/z 795 $[M - H - Gal]^+$, 633 $[M - H - Gal - Gal]^-$, 471 $[M - H - 2 Gal - Glc]^-$

Caryocaroside III-3 (7): white powder; $[\alpha]^{20}_D + 15$ (c 0.42, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 3 (±0.4 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (negative-ion mode) m/z 973 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS^2 (973) m/z 811 [M - H - Gal]⁻, 649 [M - H - 2 $Gal]^-$, 487 $[M - H - 2 Gal - Glc]^-$.

Caryocaroside III-4 (8): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +17.5 (c 0.42, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 1; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 3 (± 0.4 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 1; ESIMS (negative-ion mode) m/z943 $[M - H]^-$; ESIMS-MS MS² (943) m/z 811 $[M - H - Xyl]^-$, 649 $[M - H - Xyl - Gal]^-$, 487 $[M - H - Xyl - Gal - Glc]^-$; ESIMS (positive-ion mode) m/z 967 [M + Na]⁺; ESIMS-MS MS² (967) m/z923 [M + Na - CO₂]⁺, 835 [M + Na - Xyl]⁺, 673 [M + Na - Xyl - Gal]⁺, MS³ (923) m/z 791 [M + Na - CO₂ - Xyl]⁺, 629 [M + Na CO₂ - Xyl - Gal]⁺.

Caryocaroside IV-5 (9): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +26.2 (c 0.58, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) δ 18.5 (C-24), 16.8 (C-25), 17.8 (C-26), 19.1 (C-6), 24.0 (C-30), 24.0 (C-16), 24.5 (C-11), 26.4 (C-27), 28.7 (C-15), 29.9 (C-23), 31.6 (C-20), 33.4 (C-29), 33.8 (C-22), 34.0 (C-7), 34.9 (C-21), 37.7 (C-10), 39.4 (C-4), 40.6 (C-8), 42.7 (C-18), 43.0 (C-14), 44.5 (C-1), 47.2 (C-19), 47.6 (C-17), 49.3 (C-9), 57.0 (C-5), 71.2 (C-2), 91.1 (C-3), 123.9 (C-12), 145.2 (C-13), 181.9 (C-28); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z 647 [M – H]⁻; ESIMS-MS MS² (647) m/z 471 [M – H – GlcA]⁻; ESIMS (positive-ion mode) m/z 671 [M $+ \text{ Na}^{+}$, 687 [M + K]⁺; ESIMS-MS MS² (671) m/z 495 [M + Na - $GlcA]^+$, 451 [M + Na - $GlcA - CO_2]^+$.

Caryocaroside III-5 (10): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +16.8 (c 0.25, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 5 (± 0.2 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z663 $[M - H]^-$; ESIMS-MS MS² (663) m/z 487 $[M - H - GlcA]^-$; ESIMS (positive-ion mode) m/z 709 [M - H + 2 Na]⁺, 687 [M + Na]⁺; ESIMS-MS MS² (709) m/z 691 [M – H + 2 Na – H₂O]⁺, 533 $[M - H + 2 Na - GlcA]^+$

Caryocaroside IV-6 (11): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +12 (c 0.17, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 9 (±0.4 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z661 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² (661) m/z 647 [M - H - CH₃]⁻, 471 $[M - H - (CH_3GlcA)]^-$; ESIMS (positive-ion mode) m/z 701 [M $+ K]^{+}$, 685 [M + Na]⁺; ESIMS-MS MS² (685) m/z 495 [M + Na -

Caryocaroside IV-7 (12): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +8.4 (c 0.17, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (DMSO-d₆, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR of the aglycon (DMSO- d_6 , 125 MHz) δ 17.2 (C-25), 18.7 (C-26), 19.5 (C-24), 19.2 (C-6), 24.9 (C-30), 23.6 (C-16), 24.5 (C-11), 27.0 (C-27), 28.8 (C-15), 30.6 (C-23), 31.9 (C-20), 34.4 (C-29), 34.0 (C-22), 34.0 (C-7), 35.2 (C-21), 37.7 (C-10), 39.3 (C-4), 40.3 (C-8), 42.6 (C-18), 43.0 (C-14), 44.8 (C-1), 47.7 (C-19), 47.7 (C-17), 49.0 (C-9), 52.0 (C-5), 69.6 (C-2), 90.0 (C-3), 123.0 (C-12), 146.0 (C-13), 179.7 (C-28); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z 809 [M – H]⁻; ESIMS-MS MS² $(809) \, m/z \, 647 \, [M - H - Gal]^-, 471 \, [M - H - Gal - GlcA]^-; ESIMS$ (positive-ion mode) m/z 855 [M – H + 2Na]⁺; ESIMS-MS MS² (855) m/z 693 [M - H + 2 Na - Gal]⁺, 517 [M - H + 2Na - Gal - $GlcA]^+$, MS^3 (693) m/z 675 $[M - H + 2 Na - Gal - H₂O]^+$, 517 [MH + 2 Na - Gal - GlcA⁺.

Caryocaroside II-7 (13): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +11.4 (c 0.44, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (DMSO-d₆, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR of the aglycon (DMSO- d_6 , 125 MHz) δ 14.3 (C-24), 17.0 (C-25), 18.4 (C-26), 18.7 (C-6), 24.1 (C-16), 24.7 (C-30), 24.4 (C-11), 26.4 (C-2), 27.0 (C-27), 28.7 (C-15), 31.8 (C-20), 33.6 (C-7), 33.5 (C-22), 34.2 (C-29), 34.8 (C-21), 37.5 (C-10), 39.5 (C-1), 40.4 (C-8), 42.4 (C-18), 42.8 (C-14), 43.8 (C-4), 47.0 (C-17), 47.2 (C-19), 47.5 (C-5), 48.6 (C-9), 63.9 (C-23), 79.6 (C-3), 123.0 (C-12), 145.4 (C-13), 182.0 (C-28); H and 13C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z 809 [M – H]⁻; ESIMS-MS MS² (809) m/z 471 [M - H - Gal - GlcA]⁻; ESIMS (positive-ion mode) m/z $847 [M + K]^{+}$

Caryocaroside III-7 (14): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +26.2 (c 0.67, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 3 (±0.6 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z825 $[M - H]^-$; ESIMS-MS MS² (825) m/z 487 [M - H - Gal - GGlcA]⁻; ESIMS (positive-ion mode) m/z 871 [M - H + 2 Na]⁺, 849 $[M + Na]^+$; ESIMS-MS MS² (871) m/z 709 $[M - H + 2 Na - Gal]^+$, $533 [M - H + 2 Na - Gal - GlcA]^+, MS^3 (709) m/z 691 [M - H +$ $2 \text{ Na} - \text{Gal} - \text{H}_2\text{O}]^+$, 533 [M - H + 2 Na - Gal - GlcA]⁺

Caryocaroside IV-8 (15): white powder; $[\alpha]^{20}_D + 30$ (c 1, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 2; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 9 (± 0.2 ppm). ^{1}H and ^{13}C NMR of the glycosidic part, see Table 2; ESIMS (negative-ion mode) m/z 823 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² (8423) m/z 791 [M - H - CH₃OH]⁻, 601 [M - H - Gal - (COOCH₃)] $^-$, 471 [M - H - Gal - CH₃GlcA] $^-$; ESIMS (positive-ion mode) m/z 863 [M + K]⁺, 847 [M + Na]⁺; ESIMS-MS MS^2 (847) m/z 685 $[M + Na - Gal]^+$, 641 $[M + Na - Gal - CO_2]^+$.

Caryocaroside IV-9 (16): white powder; $[\alpha]^{20}_D + 12$ (c 0.5, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 3; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 9 (± 0.6 ppm) except for C-28 at δ 178.0; ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 3; ESIMS (negativeion mode) m/z 971 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² (971) m/z 809 [M -H - Gal = $[M - H - Glc]^-$, MS^3 (809) m/z 647 $[M - H - Gal - Glc]^-$, 471 $[M - H - Gal - Glc - GlcA]^-$; ESIMS (positive-ion mode) m/z 1017 [M - H + 2Na]⁺; ESIMS-MS MS² (1017) m/z 855 $[M - H + 2 Na - (Glc or Gal)]^+, MS^3 (855) m/z 693 [M - H + 2]$ $Na - Glc - Gal^{+}$, 517 [aglycon - H + 2 Na]⁺.

Caryocaroside II-9 (17): white powder; $[\alpha]^{20}D + 11.9$ (c 1, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 3; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 4 (± 0.6 ppm); ^{1}H and ^{13}C NMR of the glycosidic part, see Table 3; ESIMS (negative-ion mode) m/z 971 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² (971) m/z 809 [M – H – Gal][–] = [M – H – Glc][–], MS^3 (809) m/z 647 [M - H - Gal - Glc]⁻, 471 [M - H - Gal -Glc - GlcA]⁻; ESIMS (positive-ion mode) m/z 1009 [M – H + K]⁺; ESIMS-MS MS² (1009) m/z 847 [M – H + K – (Glc or Gal)]⁺, 685 $[M - H + K - Glc - Gal]^+$, MS^3 (847) m/z 803 $[M - H + K - (Glc - Gal)]^+$ or Gal) $- CO_2$]+, 685 [M - H + K - Glc - Gal]+, 641 [M - H +K - Glc - Gal - CO₂]⁺.

Caryocaroside III-9 (18): white powder; $[\alpha]^{20}_D + 15.6$ (c 1, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 3; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 5 (± 0.4 ppm); ^{1}H and ^{13}C NMR of the glycosidic part, see Table 3; ESIMS (negative-ion mode) m/z 987 [M - H]⁻; ESIMS-MS MS² (987) m/z 825 [M – H – Gal][–] = [M – H – Glc][–], MS^3 (825) m/z 663 $[M - H - Gal - Glc]^-$, 487 $[M - H - Gal - Gal - Gal]^-$ Gal - GlcA]⁻; ESIMS (positive-ion mode) m/z 1027 [M + K]⁺, 1011 $[M + Na]^+$; ESIMS-MS MS² (1027) m/z 863 $[M + K - (Glc or Gal)]^+$, MS^3 (863) m/z 819 [M + K - (Glc or Gal) - CO_2]⁺, 701 [M + K - $Glc - Gal^{+}$, 657 [M + K - $Glc - Gal - CO_{2}$]

Caryocaroside II-10 (19): white powder; $[\alpha]^{20}D + 10.8$ (c 0.17, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 3; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 5 (± 0.4 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 3; ESIMS (positive-ion mode) m/z $1009 [M + Na]^+$, 847 $[M + Na - (Glc or Gal)]^+$; ESIMS-MS MS² $(1009) \, m/z \, 979 \, [M + Na - CH_3OH]^+, \, 847 \, [M + Na - (Glc or Gal)]^+,$ $685 [M + Na - Glc - Gal]^+, MS^3 (847) m/z 685 [M + Na - Glc - Gal]^+$ Gal_{1}^{+} , 641 [M + Na - Glc - Gal - CO_{2}]⁺.

Caryocaroside IV-11 (20): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +12 (c 0.29, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 3; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 9 (±0.4 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 3; ESIMS (negative-ion mode) m/z971 $[M - H]^-$; ESIMS-MS MS² (971) m/z 809 $[M - H - Gal]^-$; 647 $[M - H - Gal - Gal]^-$, 471 $[M - H - 2 Gal - GlcA]^-$

Caryocaroside II-11 (21): white powder; $[\alpha]^{20}_D$ +11.5 (c 0.42, MeOH); ¹H NMR of the aglycon (CD₃OD, 500 MHz), see Table 3; ¹³C NMR chemical shift values of the aglycon (CD₃OD, 125 MHz) were identical to those described for 2 (± 0.4 ppm); ¹H and ¹³C NMR of the glycosidic part, see Table 3; ESIMS (negative-ion mode) m/z971 $[M - H]^-$; ESIMS-MS MS² (971) m/z 809 $[M - H - Gal]^-$, 647 $[M - H - 2 Gal]^-$, 471 $[M - H - 2 Gal - GlcA]^-$.

Acknowledgment. The authors are very grateful to M. F. Prevost of the Botany Department, Research Institute for the Development (IRD), Cayena (Guyana), for help with the identification of the plant. We thank I. Pouny, ISTMT Research Institut Pierre Fabre, for recording some ESIMS spectra and K. Plé for revising the English of the manuscript.

References and Notes

- (1) Prance, G. T. Opera-Botanica 1987, 92, 179-184.
- (2) Dresen, H.; Prasad, R. B. N.; Gülz, P.-G. Z. Naturforsch. C 1989, 44, 739-742.
- (3) Marx, F.; Andrade, E. H.-A.; Maia, J. G. Z. Lebensm. Unters.-Forsch. A **1997**, 204, 442-444.
- (4) Kelly, D.; Bessiere, J.; Crimmins, J.; and Renard, S. Söfw J. 2003,
- (5) Passos, X. S.; Castro, A. C. M.; Pires, J. S.; Garcia, A. C.-F.; Campos, F.-C.; Fernandes, O. F. L.; Paula, J. R.; Ferreira, H. D.; Santos, S. C.; Ferri, P. H.; Silva, M. D. R. R. Pharm. Biol. 2003, 41, 319-
- (6) Kawanishi, K.; Raffauf, R.-F. J. Nat. Prod. 1986, 49, 1167-1168.

- (7) Grenand, P.; Moretti, C.; Jacquemin, H.; Prévost, M. F. In Pharmacopées Traditionnelles en Guyane, Créoles, Wayasi, Palikur; IRD Editions: Paris, 2004; pp 293-298.
- (8) Voutquenne, L.; Lavaud, C.; Massiot, G.; Le Men-Olivier, L. Pharm. Biol. 2002, 40, 253-262.
- Chwalek, M.; Plé, K.; Voutquenne-Nazabadioko, L. Chem. Pharm. Bull. 2004, 52, 965-971.
- (10) Mahato S. B.; Kundu, A. P. Phytochemistry 1994, 35, 1319-1324.
- (11) Tan, N.; Zhou, J.; Zhao, S. Phytochemistry 1999, 52, 153-192.
- (12) (a) Thiilborg, S. T.; Christensen, S. B.; Cornett, C.; Olsen, C. E.; Lemmich, E. Phytochemistry 1994, 36, 753-759. (b) Bialy, Z.; Jurzysta, M.; Mella, M.; Tava, A. J. Agric. Food Chem. 2004, 52, 1095-1099.
- (13) Lavaud, C.; Voutquenne, L.; Massiot, G.; Le Men-Olivier, L.; Das, B. C.; Laprévote, O.; Serani, L.; Delaude, C.; Becchi, M. Phytochemistry 1998, 47, 441-449.
- (14) (a) Vidal-Ollivier, E.; Balansard, G.; Faure, R.; Babadjamian, A. J. Nat. Prod. 1989, 52, 1156-1159. (b) Yoshikawa, M.; Murakami, T.; Kishi, A.; Kageura, T.; Matsuda, H. Chem. Pharm. Bull. 2001, 49, 863-870.
- (15) (a) Chemli, R.; Babadjamian, A.; Faure, R.; Boukef, K.; Balansard, G.; Vidal, E. Phytochemistry 1987, 26, 1785-1788. (b) Pizza, C.; Zhong-Liang, Z.; De Tommasi, N. J. Nat. Prod. 1987, 50, 927-
- (16) Abdel-Sattar, E. Pharm. Biol. 2001, 39, 440-444.
- (17) Hu, M.; Ogawa, K.; Sashida, Y.; Xiao, P. G. Phytochemistry 1995, 39, 179-184.
- (18) Kizu, H.; Kitayama, S.; Nakatani, F.; Tomimori, T.; Namba, T. Chem. Pharm. Bull. 1985, 33, 3324-3329.

- (19) Mshvildadze, V.; Elias, R.; Faure, R.; Debrauwer, L.; Dekanosidze, G.; Kemertelidze, E.; Balansard, G. Chem. Pharm. Bull. 2001, 49, 752 - 754.
- (20) Domon, B.; Hostettmann, K. Helv. Chim. Acta 1983, 66, 422-428.
- (21) Lavaud, C.; Beauvière, S.; Massiot, G.; Le Men-Olivier, L.; Bourdy, G. Phytochemistry 1996, 43, 189-194.
- (22) Paphassarang, S.; Raynaud, J.; Lussignol, M.; Becchi, M. Phytochemistry 1989, 28, 1539-1541.
- (23) Marquina, S.; Maldonado, N.; Garduño-Ramirez, M. L.; Aranda, E.; Villarreal, M. L.; Navarro, V.; Bye, R.; Delgado, G.; Alvarez, L. Phytochemistry 2001, 56, 93-97.
- (24) Zhu, N.; Sheng, S.; Sang, S.; Jhoo, J. W.; Bai, N.; Karwe, M. V.; Rosen, R. T.; Ho, C. T. J. Agric. Food Chem. 2002, 50, 865-867.
- (25) Ridout, C. L.; Price, K. R.; Dijoux, M.-G.; Lavaud, C. J. Agric. Food Chem. 1994, 42, 279-282.
- Sakai, S.; Katsumata, M.; Satoh, Y.; Nagasao, M.; Miyakoshi, M.; Ida, Y.; Shoji, J. Phytochemistry 1994, 35, 1319-1324.
- (27) Mshvildadze, V.; Favel, A.; Delmas F.; Elias, R.; Faure, R.; Decanosidze, G.; Kemertelidze, E.; Balansard, G. Pharmazie 2000, 55, 325-326.
- (28) Marston, A.; Gafner, F.; Dossaji, S. F.; Hostettmann, K. Phytochemistry 1988, 27, 1325-1326.
- (29) Abdel-Kader, M. S.; Bahler, B. D.; Malone, S.; Werkhoven, M. C. M.; Wisse, J. H.; Neddermann, K. M.; Bursuker, I.; Kingston, D. G. I. J. Nat. Prod. 2000, 63, 923-926.
- (30) (a) Takechi, M.; Uno C.; Tanaka, Y. Phytochemistry 1996, 41, 121-123. (b) Ullah, N.; Seebacher W.; Weis, R.; Jerenitsch J.; Rauchensteiner, K.; Haslinger, E. Monatsh. Chem. 2000, 131, 787-794.
- (31) Herbier de Guyane available at http://www.cayenne.ird.fr/aublet2.

NP050336S